

**Zeitschrift:** Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwerverziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen

**Band:** 11 (1940)

**Heft:** 2

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

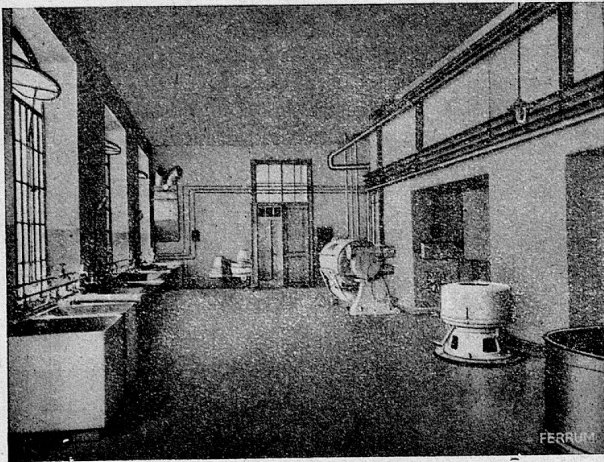
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Moderne Wäscherei-, Glätte- und Trocken-Anlagen



Einige Referenzen:

Neues Spital **Bellinzona**  
Spital **Mendrisio**  
Kantonsspital **Aarau**  
Kantonsspital **Olten**  
Spital **Muri** (Aargau)  
Spital **Wattwil**  
Altersheim Neumünster **Zürich**

Spital **St. Loup**  
Pflegerinnenschule **Fribourg**  
Spital **Schwarzenburg**  
Kant. Frauenspital **Bern**  
Sanatorium **Barmelweid**  
Sanatorium **Rheinfelden**  
Gebr. Heim **Amriswil**

### FERRUM A.-G. RUPPERSWIL

Telephon 3.41.19 und 3.41.18

bei Aarau

# Dixin

zum Enthärten und Einweichen

GXD 57 d

Henkel & Cie. A.G., Basel

## 25 Jahre Minatol

**desinfizierende, flüssige Putzseife** in kaltem und warmem Wasser sofort löslich, für alle Böden und Treppenhäuser, Stein, Holz, Inlaid, bemalte Wände u. Möbel etc.

Ihre starke Reinigungs- und Desinfektionskraft ermöglicht schnelles Arbeiten. In der Verwendung stellt sich MINATOL nicht teurer als Schmierseife. — Wir liefern in Kannen von 25 kg oder in Leih-eisenfässern mit Hahn von 50, 100 und 200 kg Inhalt. — Verlangen Sie Auskunft und Gratismuster von



**MINATOLWERKE A.-G.** LUZERN, Telephon 221 39  
ZÜRICH-ALTSTETTEN, Telephon 5 52 30



Fabrikmarke

## Batterien für Anstalten und Spitäler

zu Notbeleuchtungs- und Signalzwecken, für Autos, Motos, Laboratorien, Telephone und Uhren etc.

**PLUS ACCUMULATORENFABRIK**

Mühlgraben 3

**BASEL 6**

Telefon 2 33 64



Autobatterie 6 V.



Fenster und Türen **abdichten** mit



Erstklassiges Schweizerfabrikat

**FERMETAL A.-G.** für Metalldichtungen  
ZÜRICH 1, Sihlstrasse 43, Telefon 3 90 25

### Neuverchromen von Instrumenten

jeder Art

**Vernickeln und Versilbern**

von Bestecken, Tafelgeräten und Haushaltartikeln

**H. RAUBER, Verchromung, ZÜRICH 5**

Ausstellungsstrasse 36 · Telefon 5 74 38

## Das Saatgut für den Anstaltsgarten

Anstalten mit ökonomischer Selbstversorgung wählen **MÜLLER's** Samen. - Sie sind das Beste, was überhaupt geboten werden kann; von der schweizer. Samenkontroll-Anstalt geprüft und in unserm eigenen Versuchsgarten gewissenhaft ausprobiert. - Verlangen Sie bitte unsern neuen Hauptkatalog.



Das schweizerische

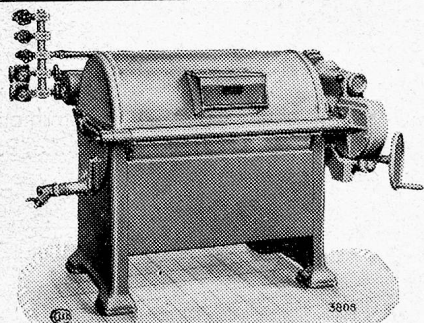
**Qualitätsgeschäft**

der Samenbranche

**ZÜRICH**, Weinplatz 3 · Tel. 5 68 50

## Telephon-, Uhren-, Lichtsignal- und Alarmanlagen

Anlagen für Musikübertragung **Hasler AG Bern**



Wäscherei-Anlagen für Spitäler, Sanatorien, Heil- und Pflegeanstalten  
Neue Konstruktionen für wirtschaftl. Betrieb. Vorschläge, Referenzen

**A. CLEIS** Wäschereimaschinenfabrik **SISSACH**

### Wenn Sie

uns den Jahrgang 1939 (12 Nummern) des Fachblattes für Anstaltswesen bis Ende Mai einsenden, erhalten Sie zu Fr. 2.20 einen schönen Leinenband.

### Mappen in Leinwand

mit Golddruck zum Auflegen der Zeitschrift liefern wir Ihnen zu Fr. 3.50 per Stück.

Ferner liefern wir Ihnen **Prospekte, Jahresberichte und Buchhaltungsmaterial** zu günstigen Preisen.

**O. HARTMANN & Cie. AG. ZÜRICH 2**  
Buchdruckerei/Großbuchbinderei Lessingstr. 11-13

## Hygienische Sitzmöbel

Ausführung  
in abwaschbarem  
Spritzlack

1538



**A. G. Möbelfabrik Horgen-Glarus**  
Gegr. 1882 in Horgen Tel. 924.603



## Hyalit-Glasur

in weiss und farbig, für säure- und laugenfeste, abwaschbare Anstriche in Operations-Räumen, Krankenzimmern, Küchen, Baderäumen und W. C.

## Avittanolfarbe

für matte, abwaschbare, beliebig farbige Anstriche in Krankenzimmern, Korridoren, Treppenhäusern etc.

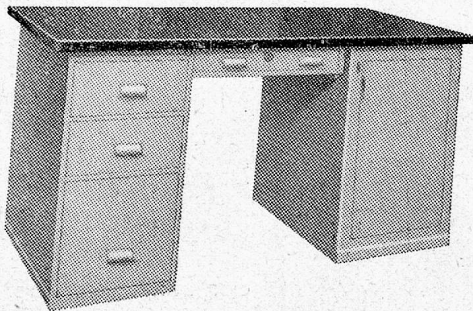
Prospekte und nähere Auskunft durch

**FRICO A.-G. - BRUGG**

Farben- und Lackfabrik

## Pult

mit eingebautem Stahlschrank

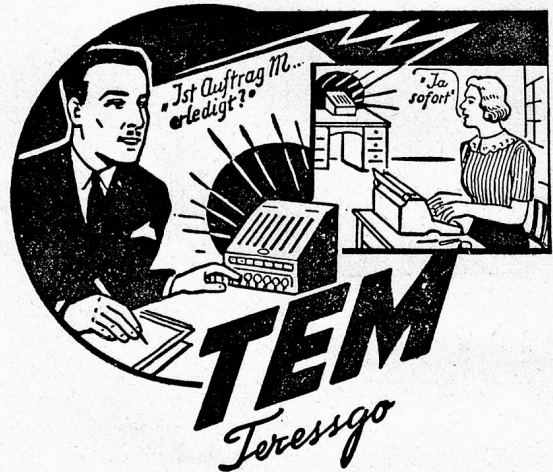


nur Fr. 685.—

Gebrauchte Pulte werden an Zahlung genommen.

Verlangen Sie detaillierte Offerte.

**Schweiz. Tresorgesellschaft**  
Nüscherstrasse 44 · Zürich 1  
Telephon 7 20 22



## die neuen internen Ruf- und Sprechanlagen

zur beidseitigen, augenblicklichen Konversation zwischen Leitung und Personal. Ungeahnt viele neue, praktische Verwendungsmöglichkeiten zur Arbeitszeit und Wegersparnis. Bequemlichkeit und Kontrolle im täglichen Geschäftsbetrieb, daher unentbehrlich für Bureaus, Verwaltungen, Spitäler, Banken, Hotels, Restaurants, Anwälte, Aerzte, Zahnärzte. Ladengeschäfte, Garagen, Ateliers etc., sowie auch für Privatgebrauch.

Erstklassige Referenzen.

Verkaufs- und Beratungsstelle

**Teressgo** Schaffhauserstrasse 32 · Telefon 6 06 89 Zürich 6

## Mercerie & Bonneterie en gros

(Interlock-Unterwäsche)

## Luzerner Wollen

Garne aller Art

*G. Kiefer & Cie. A.-G. Basel*

gegr. 1849 - Tel. 2 27 23

Verkauf nur an Wiederverkäufer u. Großverbraucher

## Alles für die Krankenpflege

Arzt- und Spitalrichtungen, Instrumente, Krankenpflege-Utensilien, Verbandstoffe, Bandagen, Laboratoriumsgegenstände, Waagen

Technische Gummifabrikate: Bodenbeläge, Läufer, Matten, Dichtungen liefern Ihnen

## A. Schubiger & Co., Luzern

Gegründet 1873 Telephon 2 02 01 Kapellplatz

**Astral**

das beste und ausgiebigste

**Stopf-  
garn**

Schweizer Fabrikat

Erste Empfehlungen von  
Spitälern und Sanatorien  
1407

**Güttinger A. G.**  
**Zürich 1**

Sihlstr. 20 - Tel. 33.366

**METALLUM**  
spannt, schliesst, schützt, dichtet Fenster & Türen  
gegen Zug, Wind, Kälte, Gas

35% Kohlenersparnis 35%

Verlangen Sie unverbindliche  
Offerte und Vertreterbesuch

**ROBERT WEISER, ZÜRICH 4**

Albisriederplatz 6, Telefon 57379

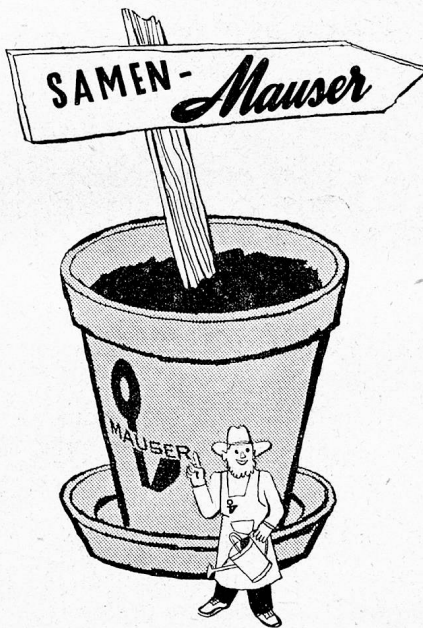
Wegen Nichtgebrauch  
sehr günstig zu verkaufen:

**1 Dampfkoch-  
Apparat**

»Helvetia«, Kupfer, verzinkt  
und vernickelt, mit elektr.  
Heizung, Kaffee-Expresstiler  
Inhalt ca. 20 Liter, stündl.  
Leistung ca. 100 Liter, mit

**1 Bain-Marie**

Kupfer, verzinkt, 70/40/10 cm  
nutzbarer Raum. Nie ge-  
braucht und in tadellosem  
Zustand. Auskunft Direktion  
der Ka-We-De, Bern.



## In Ihrem Gemüsegarten

bringen Samenmausers Spezialsorten für Anstalts-  
bedarf Höchsterträge. Seit 50 Jahren liefert Samen-  
mauser hochgezüchtete Gemüsesamen an Anstalten,  
Spitäler und Sanatorien.

Verlangen Sie bitte gratis Mausers neues Gartenbuch,  
die Fundgrube für den fortschrittlichen Gärtner.

**Samen-Mauser**  
Rathausbrücke / Zürich

**P. Kohler**

vorm. Konservenhaus Herzog

**Zürich 6**

Stampfenbachstrasse 147

- Günstige Preise
- Kulante Bedienung

**Telephon**

**8 00 81**

**Konserven  
aller Art**

**Mortadella**

**Salami**

**Teigwaren**

**Speiseöle**

**Verlangen Sie  
Offerten!**

**PRO SANA**

Süssmost-Konservierungsanlagen

**Albert Surber, Ing.-Bureau, Wallisellen**

Mit der *Elga*

**sparen Sie viel Kaffeepulver  
und Teekraut und haben trotzdem  
ein hocharomatisches Getränk**

Verlangen Sie unsern Prospekt und Preisliste.

**Meyer & Co. A.G. Bern, Bollwerk 21**



## Unser **ESSE** - Herd

*freut uns jeden Tag!*

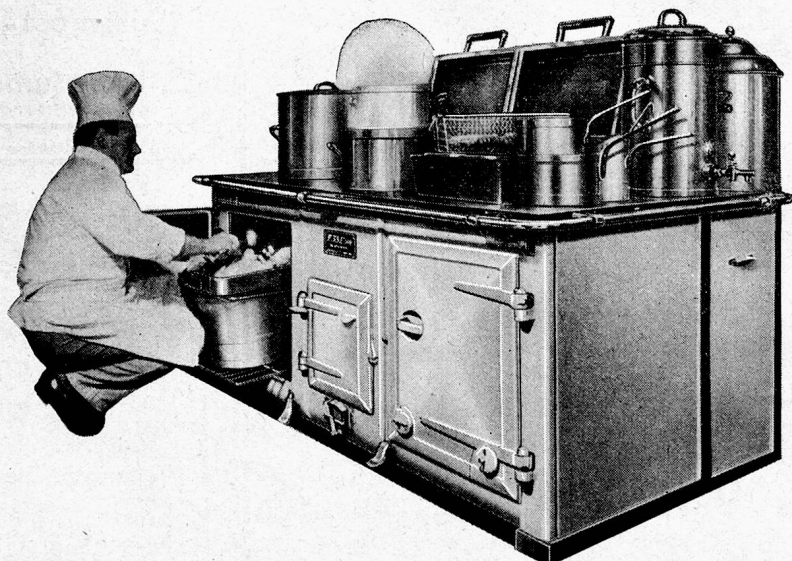
... Jetzt, wo **50** scharf gerechnet werden muss, ist er uns noch unentbehrlicher geworden. 2—3 mal so lange wie früher mit dem gewöhnlichen Herd reichen jetzt die Betriebsmittel aus. So sparen wir!.. Und Sie? —

Dabei sind wir erst noch voraus an Bereitschaft und Tempo, weil der ESSE-Herd immer heiss ist — zu jeder Sekunde, Tag und Nacht. Wir kochen, braten und backen unten in den grossen Oefen, oben auf der fast 500 Grad heissen Platte und haben erst noch den geräumigen Wärmeschrank rückseitig im Herd.

Staub, Rauch und Küchenhitze? Kennen wir nicht! Blitzblank und tip-top sauber ist unsere Küche. Ueberzeugen Sie sich doch selbst von allem!



**.. spart 50—70%. Für jede Leistung und jeden Anspruch gibt es den passenden ESSE-Herd.**



**HÄLG ST. GALLEN** Tel. 2.82.65 . **ZÜRICH** Tel. 5.80.58  
Abteilung ESSE-Herde